

# 津波の危険から身を守りましょう

津波は非常におそろしい自然災害です。東日本大震災では、岩手・宮城・福島3県で亡くなった人の9割超が、津波による溺死でした。必ず避難しましょう。

## 津波って？

海底で起きた地震が原因で、海水が陸地に押し寄せてきてできる波のことです。津波が海岸を上っていくときに、数十メートルの高さまでかけのぼることもあります。東日本大震災では、津波が陸地を駆けのぼった高さとして岩手県宮古市で40.5メートルを記録しました。



## おそろしい津波の破壊力

津波はおそろしい力で人や家のみ込み、陸地に押し寄せる波だけでなく、海へと引き返す波もとても強力で、何度も繰り返し押し寄せます。また、危険なのは沿岸部だけに限りません。東日本大震災では、津波が宮城県の北上川を15キロ以上もさかのぼっていたことが確認されています。こうした河川でも十分に気をつける必要があります。

■津波の強度による被害程度分類

津波強度	津波波高	木造家屋	石造家屋	鉄筋コンクリート家屋
5	32m			全面破壊
4	16m	全面破壊	全面破壊	
3	8m		全面破壊	
2	4m	全面破壊		
1	2m		部分的破壊	
0	1m	部分的破壊	持ちこたえる	持ちこたえる

## ■津波による主な被害



### ●人的被害

津波は多くの人命を奪うが、地震発生直後、直ちに避難できれば被害は減らせる。

### ●家屋被害

木造住宅は浸水によって流され、鉄筋の建物でも破壊されることがある。

### ●船舶被害

漁船などは陸上に打ち上げられることがある。そうすると船が破壊されると同時に船自体が巨大な凶器となる。

### ●火災被害

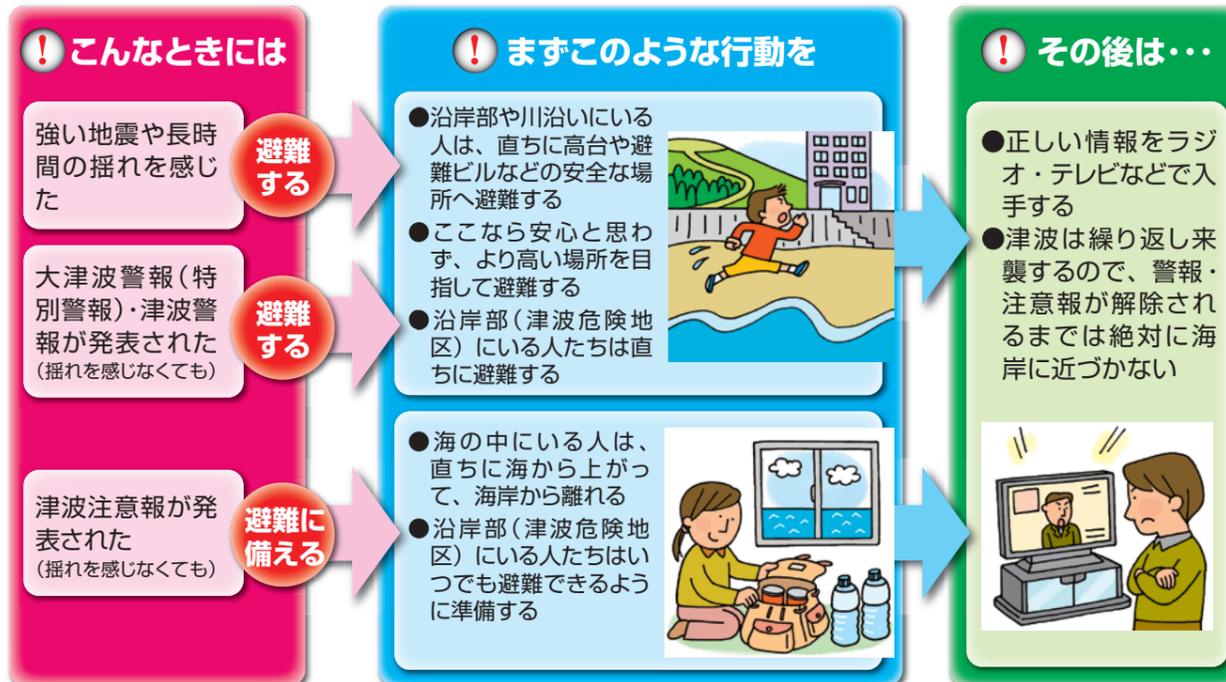
東日本大震災では、津波が襲った気仙沼市などの市街地で火災が多発。使用していた火やショートした電気が、津波や揺れで倒壊した木材などに引火した可能性があると考えられている。

### ●農地被害

農地に海水が浸水して土壌の塩分が過剰になると、農作物を育てられなくなる。大きな津波では農地ごと流失することもある。

## 津波から命を守る対応チャート

津波から身を守るには「逃げる」しかありません。チャートに従って、自分の命を守るため早めに避難しましょう。



## ■津波に関する警報・注意報

大津波警報（特別警報）・津波警報・注意報は、2013（平成25）年3月7日から変わりました。東日本大震災の教訓を踏まえて、マグニチュード8を超える巨大地震の場合は、その海域における最大級の津波を想定して、大津波警報や津波警報を発表します。最初の津波警報では、予想される津波の高さを数値で示さず、「巨大」「高い」という言葉で発表して避難を促すことに重点を置きます。津波の予想高は第2報以降で公表します。

警報・注意報の分類	予想される津波の高さ			
	高さの区分	数値での発表（発表基準）	巨大地震の場合の表現	
特別警報	10m<高さ	10m超	巨大	
	5m<高さ≤10m	10m		
	3m<高さ≤5m	5m		
警報	津波	1m<高さ≤3m	3m	高い
津波注意報		20cm≤高さ≤1m	1m	(なし)

## ■津波や津波避難に関する標識を覚えておこう！

日本では津波や津波避難に関する表示マークを定めています。津波の危険があったら、まず「津波避難場所」を目指し、それが難しい場合は「津波避難ビル」の最上階に避難しましょう。

**津波注意(危険地域)**

「地震が起きた場合、津波がおそってくる危険性が高い地域」を表しています。

**津波避難場所**

「津波に対して安全な退避場所・高台」を表しています。

**津波避難ビル**

「まわりに高台がない場合に利用する。津波から避難できる高さ・耐震性のあるビル」を表しています。

## 津波から避難する5つのポイント

### ポイント1 地震の揺れの程度で自ら判断しない



揺れがそれほどなくても津波が起きるケースは、過去にもしばしばありました。明治三陸地震津波(1896年)では、沿岸で震度3程度だったにもかかわらず、大津波が押し寄せました。津波の危険地域では小さい揺れでも、揺れを感じなくても、地震の発生を知ったら、まず避難を最優先にしましょう。

### ポイント3 避難の際に車は使わない



原則として、車で避難しない。東日本大震災や北海道南西沖地震(1993年)では、地震直後に車で避難した人が続出、道路が渋滞して、車ごと津波にのみ込まれて命を落とした人も多く出ました。

### ポイント4 「遠く」よりも「高く」へ



すでに浸水が始まって、安全な高台に避難できないときは、「遠く」よりも早く「より高い」場所に逃げるのが原則です。ただ、その場合でも、できるだけ海岸から離れた場所を選びましょう。

### ポイント2 「津波がない」という俗説を信じない



日本海中部地震(1983年)では、遠足で浜辺に来ていた小学生らが津波にさらわれました。この地震が発生するまでは「日本海では津波はない」という俗説が信じられており、警戒心が足りなかったと指摘されています。根拠のない俗説に命をゆだねることなく、気象庁の津波情報に耳を傾けましょう。

### ポイント5 引き潮がなくても津波は襲う



津波の前には潮が引くとよく言われますが、前触れとして必ず引き潮があるとは限りません。引き潮がなくても、押し波が襲ってくることもあります。

## 津波に対する日ごろの備え

### 1 家族会議や避難訓練を

津波が発生したとき、どこに避難し、どう連絡を取り合うのか、家族で事前に話し合っておきましょう。指定の避難場所や避難ビルの位置、そこに到達するためのルートは複数確保できるのかなども共通認識をもっておきましょう。地域の防災訓練に家族で参加し、避難にかかる時間などを確認しておきましょう。



### 2 津波ハザードマップを確認する

御宿町では、津波発生時の浸水域や避難場所等を示した津波ハザードマップを作成しています(18・19ページ参照)。町ホームページの「くらし・安心」のページからダウンロードできますので、自宅周辺の状況を確認しておきましょう。ただし、実際の津波浸水域が必ずしもハザードマップの想定と一致するとは限りません。



### 東日本大震災で役立った避難のための三原則

- 原則1 「想定にとらわれるな」**  
相手は自然、その想定を超える事態も当然あり得ます。
- 原則2 「最善を尽くせ」**  
「ここまで来ればもう大丈夫だろう」ではなく、そのときできる最善の対応行動をとりましょう。
- 原則3 「率先避難者たれ」**  
まず自分が率先して避難しましょう。その姿を見て、ほかの人も避難し、結果的に多くの人を救うことにつながります。

「岩手県釜石市の津波防災教育」より

### 3 避難に備えて非常持出品の準備を

避難時にすぐ持ち出せるように、非常持出品をリュックサックなどにまとめておきましょう。貯金通帳などの貴重品もできる範囲で一緒しておけば、いざというときあわてて取りに戻らずに済みます。



## 津波の心得10か条

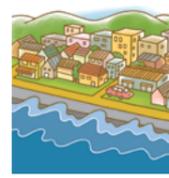
### 1 小さな揺れでも油断禁物!

小さな揺れでも大津波のおそれがあるので気をつけましょう。



### 6 満潮時は要注意!

満潮時は水位が高くなり、津波がより高くなるので被害が大きくなります。



### 2 より遠く、より高い場所へ避難する!

海岸で揺れを感じたら「より遠く」「より高い」場所へ避難しましょう。



### 7 正しい情報をすぐ入手する!

防災行政無線やテレビ・ラジオなどで正しい情報をすみやかに入手しましょう。



### 3 津波の速さは想像以上!

早いときには、揺れから数分で津波が押し寄せます。揺れを感じたら、直ちに避難しましょう。



### 8 河川に近づかない!

津波は川をさかのぼりますので、河川には近づかないようにしましょう。



### 4 津波はくり返し押し寄せる!

津波は2波、3波と何度も襲ってきます。第1波より2波目、3波目に大津波がくることもあります。



### 9 海岸に近づかない!

注意報・警報が解除されるまでは、絶対に海岸に近づかないようにしましょう。



### 5 津波の前に潮が引くとは限らない!

地震の起こり方や海岸の形によっては、津波の前に「引き潮」が起こらない場合もあるので注意しましょう。



### 10 家族へ行く先を伝える!

海に遊びや釣りに行くときには、家族へ行く先を伝えておきましょう。



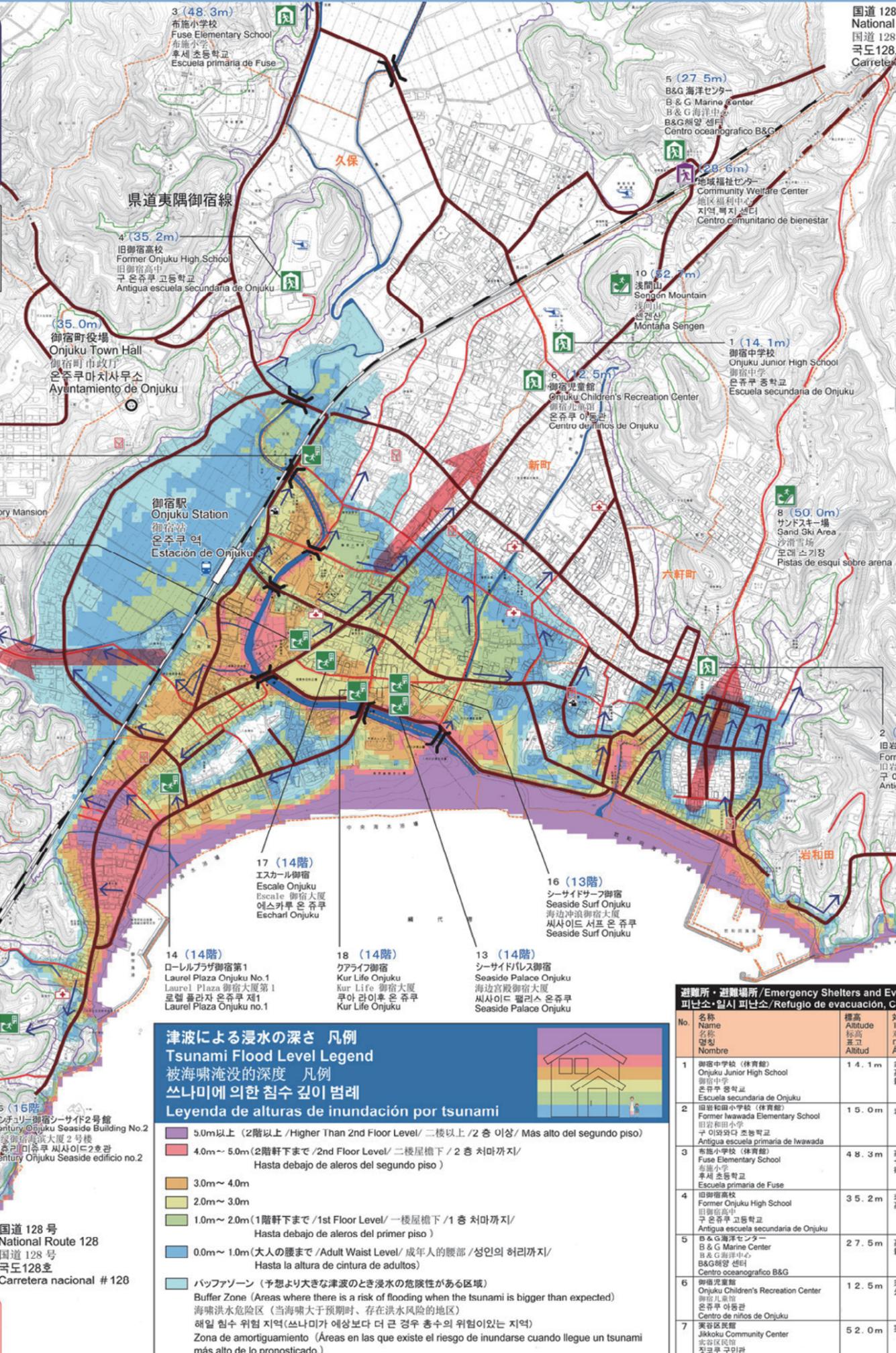
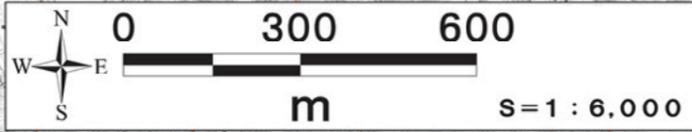
## 防災コラム ■「津波てんでんこ」とは?

「地震があったら、家族のことさえ気にせず、てんでんばらばらに、自分の命を守るために一人ですぐに避難せよ。一家全滅、共倒れになることを防げ」という教えです。津波に苦しめられてきた三陸地方に残る津波被害から子孫を残すため

の知恵です。「津波てんでんこ」は、家族それぞれが避難していることを信じあえていれば、いざというとき、一人ひとりが避難することに専念できるという意味で、「家族の絆」なくして「津波てんでんこ」は成り立ちません。



# 御宿町 津波ハザードマップ Onjuku Tsunami Hazard Map 御宿町 海啸灾害预测地图 온주쿠마치 해일 하azard 맵 Onjuku Mapa de peligro de tsunami



強いゆわい、もしくは弱くても長い時間ゆわいの地震を感じたら、ただちに津波範囲外に逃げましょう。海より遠い場所・標高が高い場所ほど安全です。  
If you feel a strong earthquake or an earthquake that continues for a long time, avoid areas that flood easily. The safest places to go are areas of high altitude or far from the sea.  
如果感到强烈摇晃的地震、或长时间摇晃的地震、请立即从危险区域逃跑。  
距离海越远的地方或者标高高高的地方越安全。

**ハザードマップ上の危険な箇所 / Dangerous Places on This Map / 危險的地方 / 침수의 위험이 있는 지역 / Lugar peligrosos**  
**橋:** 津波が川をさかのぼる(遡上といひます)と通れない、また流される危険性があります。  
**Bridges:** If a tsunami causes water to run up the rivers, it may be impossible to cross.  
There is a risk of getting swept up in the tsunami's waves.  
**橋:** 如果海啸在河流上流(抬高), 你不能穿过一座桥, 也有被海啸吞噬的危险。  
**다리:** 쓰나미가 강을 역상(溯上)하는 경우엔 다리를 건너 수 없으며, 또한 쓰나미 삼킬 수 있는 위험이 있다.  
**Puente:** Si un tsunami sube contra la corriente del río ("onda ascendente"), no se puede cruzar por puente, y también existe el peligro de arrastrarse por el tsunami.

**マップの使い方 / Using this Map / 地圖的用法 / 帛 사용 / Cómo utilizar el mapa de riesgos**  
1. マップから自宅周辺の危険区域を確認しよう。/ Check whether your lodgings are in a dangerous area. / 请从这张地圖确认危險地带 / 이 지도로부터 위험지대를 확인해 주세요. / Identificar zonas peligrosas en la cercanía de su casa en este mapa.  
2. 自宅から最寄りの避難場所までの道のり、どんな危険があるのか確認しよう。/ Find the closest evacuation site to your accommodations and check for any dangers along the way. / 确认从自家通往避難場所的道路有哪些危險。 / 피난소에 대한 경로의 위험 지점을 확인합니다. / Averiguar peligros posibles en el trayecto de su casa a un refugio más cercano de evacuación.

**ハザードマップの注意 / Caution / 注意 / 주의 / Advertencias**  
①地震の発生位置や規模、地形状況により、さらに深くなったり、着色されていない地域も浸水する可能性があります。特にハッパゾーン(大きな津波によつては浸水の警戒の必要区域)の地区の方は注意が必要です。  
Depending on current conditions as well as the scale and center of the earthquake, flooding may occur in non-colored areas as well. Those living in buffer zones (districts where flood warnings are likely to occur) should take extra caution. 根据地震的发生时位置、規模以及地形条件、海水也可能更高或淹没没有着色的区域。特别是居住在海啸洪水危险区(大海啸来袭时会淹没的区域)的人必须小心。  
발생 위치 및 지진 스케일 지형 조건, 또한 착색되지 않은 영역에 범람 것이다. 특히, 지진 해일 침수 위험 지역(침수의주의가 큰 쓰나미에 따라 필요한 지역)의 지구에 살고있는 사람들은 주의해야 합니다.  
Existe la posibilidad de que se profundice el nivel inundable o se inunde hasta en las zonas no marcadas en el mapa, dependiendo de la posición de epicentro, la escala o la situación geográfica. Sobre todo personas que viven en zonas de amortiguamiento (zonas en las que existe el riesgo de inundarse, dependiendo de rango de tsunami) deben tener cuidado.  
②津波発生時に避難場所まで逃げられない場合は、近くの一時的避難場所(津波避難ビル)に避難してください。  
津波避難ビルでは、4階以上に避難してください。  
If you are present during a tsunami and you cannot reach an evacuation site, seek refuge at the nearest temporary evacuation site (Tsunami Evacuation Building). Stay on the 4th floor or higher.  
当海啸发生时, 如果不能逃到避难中心, 请到最近的临时避难场所(海啸避难大楼4楼以上)避难。  
쓰나미가 발생했을 때 피난소로 달달할 수 없는 경우, 주변 피난 사이트에 피난처를 확인하시기 바랍니다. 쓰나미 피난 빌딩, 4층 이상에 피난하시기 바랍니다.  
Favor de dirigirse a un lugar de evacuación temporal (edificios de varios pisos para refugio) más cercano posible en caso de que no se pueda evacuar hasta refugio de evacuación cuando ocurra tsunami. Es necesario subir hasta más del cuarto piso de edificios.

## 凡例 / Legend / 凡例 / 범례 / Leyenda

- 避難所・避難場所 / Emergency Shelters and Evacuation Sites / 避難所・避難場所 / 대피소·일시 피난소 / Refugio de evacuación, Centro de evacuación  
津波から避難したり、避難生活を送る場所です。  
Places to evacuate or take shelter from tsunamis. 因为海啸形成的避难场所。  
해일로 피난하거나, 피난 생활을 보내는 장소입니다. Es un lugar seguro en el que se pueden refugiar y alojarse en caso de tsunami.
- 一時避難場所 / Temporary Evacuation Sites / 临时避难场所 / 일시 피난소 / Lugar de evacuación temporal  
津波から一時的に避難するビルや高台等の場所です。  
The location of the buildings and high ground to escape from the tsunami. 为躲避海啸的临时避难大楼高台等场所。  
해일로부터 피난하는 빌딩이나 고대의 장소입니다. Son edificios o terreno elevado a donde se evacuan de manera temporal en caso de tsunami.
- 福祉避難所 / Welfare Refuge Sites / 福利避难所 / 복지 피난소 / Refugio de evacuación con servicio de bienestar  
高齢者、障害者、妊婦等災害時に支援が必要な人(要配慮者)に配慮した避難所です。  
Places for those that need extra care, such as the elderly, handicapped, or pregnant.  
受到灾害时, 老年人、残疾人、孕妇等的避难所。  
灾해를 받을 때, 노인, 신체 장애인, 임부 등의 대피소. Es un lugar de evacuación donde se facilita el servicio de bienestar a personas con necesidad, gente de la tercera edad, mujeres embarazadas, y etc.
- 標高・階数 / Altitude, Floor / 标高、层数 / 고도, 층수 / Altitud y número de piso  
— 標高 10m / Altitude 10m / 标高 10m / 고도 10m / Altitud 10m  
— 標高 20m / Altitude 20m / 标高 20m / 고도 20m / Altitud 20m  
町役場 / Town Hall / 公所 / 온주쿠 동사무소 / Ayuntamiento de Onjuku  
交番 / Police Box / 派出所 / 파출소 / Puesto de policia  
病院・医院 / Hospital, Clinic / 医院, 诊所 / 병원, 진료소 / Hospital, Clínica  
消防署 / Fire Department / 消防署 / 소방서 / Estación de bomberos  
消防団詰所 / Fire Brigade Guard Station / 消防待機地方  
소방대 대기 장소 / Puesto de la brigada de bomberos  
ヘリポート / Heliport / 直升机场 / 헬리포트 / Helipuerto  
橋梁 (河川上) / Bridge / 橋 / 다리 / Puente  
鉄道駅 / Train Station / 鐵道站 / 기차역 / Estación de tren  
鐵道線路 / Railroad Track / 鐵道線路 / 선로 / Vía del tren  
避難方向 / Evacuation Route / 避難方向 / 피난 방향  
Dirección de evacuación  
急な坂や狭い道 / Steep Slope or Narrow Road / 陡坡及狭窄的道路  
언덕길·좁은 도로 / Cuesta empinada y camino estrecho

## 津波による浸水の深さ 凡例 Tsunami Flood Level Legend 被海啸淹没的深度 凡例 쓰나미에 의한 침수 깊이 범례 Leyenda de alturas de inundación por tsunami



No.	名称 / Name / 名称 / 명칭 / Nombre	標高 / 階数 / 标高 / 层数 / 고도 / 층수 / Altitud / Número de piso	対象地区 / Target District / 対象地区 / 대상 지구 / Areas objetivas	所在地 / Address / 所在地 / 소재지 / Domicilio	電話番号 / Phone Number / 電話番号 / 전화번호 / Número de teléfono
1	御宿中学校 (体育館) / Onjuku Junior High School / 御宿中學校 / 온주쿠 중학교 / Escuela secundaria de Onjuku	14.1m	須賀、浜高山、久保、新町、六軒町	新町 68-2 68-2 Shinmachi 신마치 68-2 68-2 Shinmachi	0470-68-2101
2	岩和田小学校 (体育館) / Former Iwawada Elementary School / 岩和田小學校 / 이와와다 초등학교 / Antigua escuela primaria de Iwawada	15.0m	岩和田、六軒町	岩和田 1084 1084 Iwawada 이와와다 1084 1084 Iwawada	0470-68-2437
3	布施小学校 (体育館) / Fuse Elementary School / 布施小學校 / 후세 초등학교 / Escuela primaria de Fuse	48.3m	高山田、美津七、上布施御宿台	上布施 909 909 Kamifuse 가미부세 909 909 Kamifuse	0470-68-2437
4	旧御宿高校 / Former Onjuku High School / 旧御宿高學校 / 구 온주쿠 고등학교 / Antigua escuela secundaria de Onjuku	35.2m	須賀、浜高山、久保	久保 1520-1 1520-1 Kubo 久保 1520-1 1520-1 Kubo	0470-68-4143
5	B & G 海洋センター / B & G Marine Center / B&G 해양 센터 / B&G 해양 센터 / Centro oceanografico B&G	27.5m	高山田、久保、新町、六軒町	久保 1135-1 1135-1 Kubo 久保 1135-1 1135-1 Kubo	0470-68-4143
6	御宿児童館 / Onjuku Children's Recreation Center / 御宿児童館 / 온주쿠 아동관 / Centro de niños de Onjuku	12.5m	須賀、浜、久保、新町	新町 419-6 419-6 Shinmachi 신마치 419-6 419-6 Shinmachi	0470-68-4542
7	実谷区民館 / Jikkoku Community Center / 実谷区民館 / 지코쿠 구민관 / Centro comunitario de Jikkoku	52.0m	実谷、七本	実谷 579-1 579-1 Jikkoku 北谷 579-1 579-1 Jikkoku	0470-68-8243

No.	名称 / Name / 名称 / 명칭 / Nombre	標高 / 階数 / 标高 / 层数 / 고도 / 층수 / Altitud / Número de piso	所在地 / Address / 所在地 / 소재지 / Domicilio	電話番号 / Phone Number / 電話番号 / 전화번호 / Número de teléfono
8	サンドスキー場 / Sand Ski Area / 모래 스키장 / Pistas de esquí sobre arena	5.0m	岩和田 1354 1354 Iwawada 이와와다 1354 1354 Iwawada	
9	御宿台多目的広場 / Onjukudai Multipurpose Plaza / 御宿台多目的廣場 / 온주쿠다이 다목적 광장 / Espacio abierto multifuncional de Onjukudai	49.8m	29-1 Onjukudai 29-1 Onjukudai 온주쿠다이 29-1 29-1 Onjukudai	
10	浅間山 / Sengen Mountain / 浅間山 / 센겐산 / Montaña Sengen	52.7m	新町 56 56 Shinmachi 신마치 56 56 Shinmachi	
11	ビューパレイ御宿 / View Palay Onjuku / 뷰파레이 온주쿠 / 뷰파레이 온주쿠 / View Palay Onjuku	14階	須賀 488-1 488-1 Suka 488-1 Suka	
12	ビクトリマンション / Victory Mansion / 빅토리 맨션 / Departamento Victory Mansion	8階	18/8 Kubo 18/8 Kubo 쿠보 1878 1878 Kubo	
13	シーサイドパレス御宿 / Seaside Palace Onjuku / 시사이드 팰리스 온주쿠 / Seaside Palace Onjuku	14階	816-23 Shinmachi 816-23 Shinmachi 신마치 816-23 816-23 Shinmachi	
14	ローレルプラザ御宿第1 / Laurel Plaza Onjuku No.1 / 로렐 플라자 온주쿠 제1 / Laurel Plaza Onjuku no.1	14階	467-3 Hama 467-3 Hama 해빈 467-3 467-3 Hama	
15	センチュール御宿シーサイド2号館 / Century Onjuku Seaside Building No.2 / 세츄리 미슈쿠 온주쿠 제2호관 / Century Onjuku Seaside edificio no.2	15階	208-2 Hama 208-2 Hama 해빈 208-2 208-2 Hama	
16	シーサイドサーフ御宿 / Seaside Surf Onjuku / 시사이드 서프 온주쿠 / Seaside Surf Onjuku	13階	854 Shinmachi 854 Shinmachi 신마치 854 854 Shinmachi	
17	エスカール御宿 / Escalé Onjuku / 에스칼르 온주쿠 / 에스칼르 온주쿠 / Escharl Onjuku	14階	496-1 Suka 496-1 Suka 스카 496-1 496-1 Suka	
18	クアライフ御宿 / Kur Life Onjuku / 쿠아 라이프 온주쿠 / Kur Life Onjuku	14階	2143-2 Hama 2143-2 Hama 해마 2143-2 2143-2 Hama	

御宿町総務課 / General Affairs Section of Onjuku / 御宿町总务科 / 온주쿠마치 총무과 / División de Asuntos Generales de Onjuku  
〒299-5192 千葉県夷隅郡御宿町須賀 1522 / 1522 Suka, Onjuku, Isumi-gun, Chiba 299-5192 / 1522 Suka, Onjuku, Isumi-gun, Chiba 299-5192 / TEL: 0470-68-2511 (代表) / TEL: 0470-68-2511 (main) / TEL: 0470-68-2511 (代表) / TEL: 0470-68-2511 (principal)

国道 128 号 / National Route 128 / 国道 128 号 / 국도 128 号 / Carretera nacional # 128

避難所・避難場所 / Emergency Shelters and Evacuation Sites / 避難所・避難場所 / 대피소·일시 피난소 / Refugio de evacuación, Centro de evacuación

福祉避難所 / Welfare Refuge Sites / 福利避难场所 / 복지 피난소 / Refugio de evacuación con servicio de bienestar